

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2007 R.
VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2007

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska	Województwo	SPECIFICATION
	Poland	Voivodship	
	ogółem total	Polska = 100 Poland = 100	

POWIERZCHNIA. PODZIAŁ ADMINISTRACYJNY — stan w dniu 31 XII
 AREA. ADMINISTRATIVE DIVISION — as of 31 XII

Powierzchnia w km ²	312679	25122	8,0	Area in km ²
Powiaty	314	20	6,4	Powiats
Miasta na prawach powiatu	65	4	6,2	Cities with powiat status
Gminy	2478	213	8,6	Gminas
Miasta	891	41	4,6	Towns
Miejscowości wiejskie	53818	4297	8,0	Rural localities
Sołectwa	40398	3710	9,2	Village administrator's offices

STAN I OCHRONA ŚRODOWISKA
 ENVIRONMENTAL PROTECTION

Emisja przemysłowych zanieczyszczeń powietrza z zakładów szczególnie uciążliwych dla czystości powietrza w tys. t:				Emission of industrial air pollutants by plants generating substantial air pollution in thous. t:
pyłowych	94,8	4,7	5,0	particulates
gazowych (bez dwutlenku węgla).	2052,9	38,5	1,9	gases
Komunalne oczyszczalnie ścieków ^a (stan w dniu 31 XII)	3041	246	8,1	Municipal waste water treatment plants ^a (as of 31 XII)
w tym: biologiczne	2210	206	9,3	of which: biological
z podwyższonym usuwaniem biogenów	765	29	3,8	with increased biogene removal (disposal)
Odpady (z wyłączeniem odpadów komunalnych) wytworzone (w ciągu roku) w tys. t.....	124414,1	5122,5	4,1	Waste (excluding municipal waste) generated (during the year) in thous. t
Odpady komunalne zebrane (w ciągu roku) przez zakłady oczyszczania ^b w tys. t	9569,6	357,8	3,7	Municipal waste collected (during the year) by purification plants ^b in thous. t
Nakłady inwestycyjne (ceny bieżące):				Investment expenditures (current prices):
na ochronę środowiska:				for environmental protection:
w mln zł.....	7520,7	213,9	2,8	in mln zł
w % nakładów inwestycyjnych ogółem	3,9	3,5	x	in % of total investment outlays
na gospodarkę wodną:				for water management:
w mln zł.....	2245,4	80,4	3,6	in mln zł
w % nakładów inwestycyjnych ogółem	1,2	1,3	x	in % of total investment outlays

BEZPIECZEŃSTWO PUBLICZNE
 PUBLIC SAFETY

Przestępstwa stwierdzone w zakończonych postępowaniach przygotowawczych:				Ascertained crimes in completed preparatory proceedings:
w liczbach bezwzględnych	1152993	51222	4,4	in absolute numbers
na 10 tys. ludności	303	236	x	per 10 thous. population
Wskaźnik wykrywalności sprawców przestępstw stwierdzonych w %...	64,6	68,9	x	Rate of detectability of delinquents in ascertained crimes in %

^a Miejskie i wiejskie pracujące na sieci kanalizacyjnej. ^b Dane szacunkowe.

^a Treatment plants of urban and rural areas working on sewerage system. ^b Estimated data.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2007 R. (cd.)
VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2007 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska	Województwo	SPECIFICATION
	Poland	Voivodship	
	ogółem total	Polska = 100 Poland = 100	

LUDNOŚĆ
POPULATION

Ludność (stan w dniu 31 XII) w tys.	38115,6	2166,2	5,7	Population (as of 31 XII) in thous.
miasta	23316,9	1008,6	4,3	urban areas
wieś	14798,7	1157,6	7,8	rural areas
w tym kobiety	19704,1	1116,2	5,7	of which females
Ludność na 1 km ² powierzchni ogólnej (stan w dniu 31 XII)	122	86	x	Population per 1 km ² of total area (as of 31 XII)
Ludność w wieku nieprodukcyjnym na 100 osób w wieku produkcyjnym (stan w dniu 31 XII)	55	60	x	Non-working age population per 100 persons of working age (as of 31 XII)
Przyrost naturalny na 1000 ludności	0,28	-0,70	x	Natural increase per 1000 population
Saldo migracji wewnętrznych i zagranicznych na pobyt stały na 1000 ludności	-0,54	-2,64	x	Internal and international net migration for permanent residence per 1000 population

RYNEK PRACY. WYNAGRODZENIA
LABOUR MARKET. WAGES AND SALARIES

Pracujący ^a (stan w dniu 31 XII) w tys.	13457,0	758,0	5,6	Employed persons ^a (as of 31 XII) in thous.
Przeciętne miesięczne wynagrodzenie brutto w zł	2672,58	2341,59	87,6	Average monthly gross wages and salaries in zł
Bezrobotni zarejestrowani (stan w dniu 31 XII) w tys.	1746,6	118,1	6,8	Registered unemployed persons (as of 31 XII) in thous.
Stopa bezrobocia rejestrowanego (stan w dniu 31 XII) ^b w %	11,2	13,0	x	Registered unemployment rate (as of 31 XII) ^b in %

INFRASTRUKTURA KOMUNALNA. MIESZKANIA
MUNICIPAL INFRASTRUCTURE. DWELLINGS

Długość sieci (stan w dniu 31 XII) w km:				Network (as of 31 XII) in km:
wodociągowej (bez magistralnej) ..	257060,0	18274,1	7,1	water-line (excluding main)
kanalizacyjnej	89505,8	3841,3	4,3	sewerage
gazowej	127809,4	7709,5	6,0	gas-line
Zasoby mieszkaniowe (stan w dniu 31 XII):				Dwellings stocks (as of 31 XII) :
mieszkania: w tys.	12993,7	710,2	5,5	dwellings: in thous.
na 1000 ludności	340,9	327,8	x	per 1000 population
izby: w tys.	48039,3	2654,5	5,5	rooms: in thous.
na 1000 ludności	1260,4	1225,4	x	per 1000 population
powierzchnia użytkowa mieszkań: w tys. m ²	907225,1	52509,2	5,8	usable floor space of dwellings: in thous. m ²
na 1000 ludności w m ²	23801,9	24240,1	x	per 1000 population in m ²
Mieszkania oddane do użytku:				Dwellings completed:
w tys.	133,7	5,7	4,3	in thous.
na 1000 ludności:				per 1000 population:
mieszkania	3,5	2,6	x	dwellings
izby	15,3	12,8	x	rooms
powierzchnia użytkowa mieszkań w m ²	370,4	295,3	x	usable floor space of dwellings in m ²

^a Według faktycznego miejsca pracy i rodzaju działalności; dla gospodarstw indywidualnych w rolnictwie dane szacunkowe ^b Patrz uwagi ogólne do rozdziału "Rynek pracy", ust. 2.

^a By actual workplace and kind of activity; for private farms in agriculture estimated data. ^b See general notes to the chapter "Labour market", item 2.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2007 R. (cd.)
VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2007 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska	Województwo	SPECIFICATION
	Poland	Voivodship	
	ogółem	Polska = 100	
	total	Poland = 100	

EDUKACJA^a I WYCHOWANIE — stan na początku roku szkolnego
EDUCATION^a — as of beginning of the school year

				<i>Pupils and students in schools^b in thous.:</i>
Uczniowie w szkołach ^b w tys.:				
podstawowych	2375,3	141,6	6,0	<i>primary</i>
gimnazjalnych	1453,2	88,4	6,1	<i>lower secondary</i>
specjalnych przysposabiających do pracy	7,9	0,5	6,8	<i>special job-training</i>
zasadniczych zawodowych	235,6	11,6	4,9	<i>basic vocational</i>
liceach ogólnokształcących	713,3	50,9	7,1	<i>general secondary</i>
uzupełniających liceach ogólnokształcących	2,0	0,3	16,7	<i>supplementary general secondary</i>
liceach profilowanych	110,5	7,6	6,9	<i>specialized secondary</i>
technikach	542,0	30,7	5,7	<i>technical secondary</i>
technikach uzupełniających	7,4	1,1	14,5	<i>supplementary technical secondary</i>
ogólnokształcących artystycznych ^c	13,2	0,8	6,4	<i>general art^c</i>
policealnych	301,6	18,1	6,0	<i>post-secondary</i>
Dzieci w placówkach wychowania przedszkolnego ^d :				<i>Children attending pre-primary education establishments^d:</i>
w tys.	871,9	44,6	5,1	<i>in thous.</i>
na 1000 dzieci w wieku 3—6 lat....	594,4	524,2	x	<i>per 1000 children aged 3—6</i>

OCHRONA ZDROWIA I OPIEKA SPOŁECZNA — stan w dniu 31 XII
HEALTH CARE AND SOCIAL WELFARE — as of 31 XII

				<i>Medical personnel^{e,f}:</i>
Pracownicy medyczni ^{e,f} :				
lekarze	78229	4816	6,2	<i>doctors</i>
dentyści	12930	1025	7,9	<i>dentists</i>
pielęgniarki ^g	181895	11703	6,4	<i>nurses^g</i>
Zakłady opieki zdrowotnej ambulatoryjnej	14206	890	6,3	<i>Health care institutions out-patient care</i>
Szpitala ogólne	783	39	5,0	<i>General hospitals</i>
Łóżka w szpitalach ogólnych w tys.	175,0	11,0	6,3	<i>Beds of general hospital in thous.</i>
Apteki ^h	10632	813	7,6	<i>Pharmacies^h</i>

^a Patrz uwagi ogólne do działu "Edukacja i wychowanie", ust. 1-3. ^b Bez szkół dla dorosłych, z wyjątkiem szkół policealnych. ^c Dające uprawnienia zawodowe. ^d W przedszkolach i oddziałach przedszkolnych przy szkołach podstawowych. ^e Łącznie z indywidualnymi praktykami lekarskimi i pielęgniarskimi zarejestrowanymi w Izbach Lekarskich, Pielęgniarskich. ^f Łącznie z lekarzami odbywającymi staż. ^g Łącznie z magistrami pielęgniarstwa. ^h Bez aptek w stacjonarnych zakładach opieki zdrowotnej.

^a See general notes to the chapter "Education", item 1-3. ^b Excluding schools for adult, excluding post-secondary schools. ^c Leading to professional certification. ^d In nursery school and pre-primary sections of primary schools. ^e Including individual medical and nurses practises registered at Chamber of Physicians. ^f Doctors including inters. ^g Including master nurses. ^h Excluding pharmacies in in-patient health care facilities.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2007 R. (cd.)
VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2007 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska	Województwo	SPECIFICATION
	Poland	Voivodship	
	ogółem	Polska = 100	
	total	Poland = 100	

KULTURA. TURYSTYKA
CULTURE. TOURISM

Biblioteki publiczne (łącznie z filiami; stan w dniu 31 XII)	8489	602	7,1	Public libraries (including branches; as of 31 XII)
Księgozbiór bibliotek publicznych (stan w dniu 31 XII) w tys. wol.	135558,2	6784,5	5,0	Public library collections (as of 31 XII) in thous. vol.
Muzea (stan w dniu 31 XII)	720	40	5,6	Museums (as of 31 XII)
Zwiedzający muzea i wystawy w tys.	20438,3	960,1	4,7	Museum and exhibition visitors in thous.
Kina stałe (stan w dniu 31 XII)	496	33	6,7	Fixed cinemas (as of 31 XII)
Widzowie w kinach stałych w tys. ...	33781,9	918,5	2,7	Audience in fixed cinemas in thous.
Turystyczne obiekty zbiorowego zakwaterowania w tys.:				Collective tourist accommodation establishments in thous.:
miejsca noclegowe (stan w dniu 31 VII)	582,1	19,0	3,3	number of beds (as of 31 VII)
korzystający z noclegów	18947,2	615,8	3,2	tourists accommodated

ROLNICTWO I LEŚNICTWO
AGRICULTURE AND FORESTRY

Użytki rolne ^a (stan w czerwcu) w tys. ha	16177,1	1575,0	9,7	Agricultural land ^a (as of June) in thous. ha
grunty orne	11869,1	1216,6	10,3	arable land
sady (łącznie ze szkółkami drzew i krzewów)	336,8	63,4	18,8	orchards (including nurseries)
łąki i pastwiska trwałe	3271,2	254,4	7,8	permanent meadows and pastures
Powierzchnia zasiewów (stan w czerwcu) w tys. ha:				Sown area (as of June) in thous. ha:
zboża ogółem	8348,1	911,2	10,9	total cereals
ziemniaki	569,6	47,6	8,4	potatoes
warzywa gruntowe	217,1	23,2	10,7	field vegetables
Zbiory w tys. t:				Production in thous. t:
zboża ogółem	27142,8	2601,1	9,6	total cereals
ziemniaki	11791,1	949,8	8,1	potatoes
warzywa gruntowe	4986,6	448,8	9,0	field vegetables
Plony z 1 ha w dt:				Yields per 1 ha in dt:
zboża ogółem	32,5	28,5	87,7	total cereals
ziemniaki	207	200	96,6	potatoes
Powierzchnia lasów (stan w dniu 31 XII) w tys. ha	9048,4	568,0	6,3	Forest areas (as of 31 XII) in thous. ha

PRZEMYSŁ I BUDOWNICTWO
INDUSTRY AND CONSTRUCTION

Produkcja sprzedana przemysłu ^b (ceny bieżące):				Sold production of industry ^b (current prices):
w mln zł	819745,5	22891,1	2,8	in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	21506	10554	49,1	per capita in zł
Sprzedaż produkcji budowlano-montażowej ^{bc} (ceny bieżące):				Sales of construction and assembly production ^{bc} (current prices):
w mln zł	64852,0	2366,9	3,6	in mln zł
na 1 mieszkańca w zł	1701	1091	64,1	per capita in zł

^a Według granic administracyjnych; bez gruntów niestanowiących gospodarstw rolnych. ^b Dane dotyczą podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. ^c Zrealizowanej przez podmioty budowlane — według miejsca wykonywania robót.

^a By administrative borders; excluding non-farm land. ^b Data concern economic entities employing more than 9 persons. ^c Realized by construction units — by place of performing works.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2007 R. (cd.)
VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2007 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska	Województwo	SPECIFICATION
	Poland	Voivodship	
	ogółem total	Polska = 100 Poland = 100	

TRANSPORT. ŁĄCZNOŚĆ — stan w dniu 31 XII
 TRANSPORT. COMMUNICATIONS — as of 31 XII

Drogi publiczne o twardej nawierzchni (miejskie i zamiejskie) w km	258910	18512	7,1	Hard surface public roads (urban and non-urban) in km
w tym o nawierzchni ulepszonej w %	90	95	x	of which improved in %
Samochody zarejestrowane w tys. szt:				Registered cars in thous. units:
osobowe.....	14588	752	5,2	passenger cars
ciężarowe i ciągniki siodłowe	2521	121	4,8	lorries and road tractors
Płacówki pocztowe.....	8485	604	7,1	Post offices
Telefoniczne łącza główne ^a :				Fixed main line ^a :
w tys.....	10243,0	523,8	5,1	in thous.
na 1000 ludności.....	268,7	241,8	x	per 1000 population
w tym standardowe łącza główne .	8970,3	469,6	5,2	of which standard main line

HANDEL — stan w dniu 31 XII
 TRADE — as of 31 XII

Sklepy	371364	20977	5,6	Shops
Liczba ludności na 1 sklep.....	103	103	X	Population per shop

FINANSE PUBLICZNE
 PUBLIC FINANCE

Budżety gmin ^b				Budgets of gminas ^b
Dochody:				Revenue:
w mln zł.....	57003,1	3300,9	5,8	in mln zł
na 1 mieszkańca w zł.....	2247	2033	90,5	per capita in zł
Wydatki:				Expenditure:
w mln zł.....	56074,1	3247,5	5,8	in mln zł
na 1 mieszkańca w zł.....	2210	2000	90,5	per capita in zł
Budżety miast na prawach powiatu				Budgets of cities with powiat status
Dochody:				Revenue:
w mln zł.....	46873,4	1575,0	3,4	in mln zł
na 1 mieszkańca w zł.....	3678	2890	78,6	per capita in zł
Wydatki:				Expenditure:
w mln zł.....	45877,1	1642,3	3,6	in mln zł
na 1 mieszkańca w zł.....	3599	3014	83,7	per capita in zł
Budżety powiatów				Budgets of powiats
Dochody:				Revenue:
w mln zł.....	16154,8	985,4	6,1	in mln zł
na 1 mieszkańca w zł.....	637	607	95,3	per capita in zł
Wydatki:				Expenditure:
w mln zł.....	16069,6	982,8	6,1	in mln zł
na 1 mieszkańca w zł.....	633	605	95,6	per capita in zł
Budżety województw				Budgets of voivodships
Dochody:				Revenue:
w mln zł.....	11348,9	561,4	4,9	in mln zł
na 1 mieszkańca w zł.....	298	259	86,9	per capita in zł
Wydatki:				Expenditure:
w mln zł.....	11092,2	520,8	4,7	in mln zł
na 1 mieszkańca w zł.....	291	240	82,5	per capita in zł

^a Dane dotyczą operatorów telekomunikacyjnych sieci publicznej. ^b Bez dochodów i wydatków gmin mających również status miasta na prawach powiatu.

^a Data concern operators of the public telecommunication network. ^b Excluding revenue and expenditure of gminas which are also cities with powiat status.

I. WOJEWÓDZTWO NA TLE KRAJU W 2007 R. (dok.)
VOIVODSHIP ON THE BACKGROUND OF THE COUNTRY IN 2007 (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE	Polska	Województwo	SPECIFICATION
	Poland	Voivodship	
	ogółem		
		Polska = 100	
		Poland = 100	

INWESTYCJE. ŚRODKI TRWAŁE
INVESTMENTS. FIXED ASSETS

Nakłady inwestycyjne (ceny bieżące):				<i>Investment outlays (current prices):</i>
w mln zł.....	191713,5	6071,2	3,2	<i>in mln zł</i>
na 1 mieszkańca w zł.....	5030	2799	55,6	<i>per capita in zł</i>
Wartość brutto środków trwałych (stan w dniu 31 XII; bieżące ceny ewidencyjne):				<i>Gross value of fixed assets (as of 31 XII; current book-keeping prices):</i>
w mln zł.....	2061215,1	92867,1	4,5	<i>in mln zł</i>
na 1 mieszkańca w zł.....	54078	42871	79,3	<i>per capita in zł</i>

PRYWATYZACJA. PODMIOTY GOSPODARKI NARODOWEJ
PRIVATIZATION. ENTITIES OF THE NATIONAL ECONOMY

Przedsiębiorstwa państwowe objęte procesem prywatyzacji ^a	5710	286	5,0	<i>State owned enterprises included in the privatization process^a</i>
skomercjalizowane.....	1622	61	3,8	<i>commercialized</i>
objęte prywatyzacją bezpośrednią	2174	129	5,9	<i>included in direct privatization</i>
w tym sprywatyzowane.....	2089	117	5,6	<i>of which privatized</i>
poddane likwidacji.....	1914	96	5,0	<i>subject to liquidation</i>
w tym zlikwidowane.....	1044	48	4,6	<i>of which liquidated</i>
Podmioty gospodarki narodowej zarejestrowane w rejestrze REGON (stan w dniu 31 XII).....	3685608	151514	4,1	<i>Entities of the national economy recorded in the REGON register (as of 31 XII)</i>
sektor publiczny.....	139505	6161	4,4	<i>public sector</i>
sektor prywatny.....	3546103	145353	4,1	<i>private sector</i>

RACHUNKI REGIONALNE W 2006 R.

REGIONAL ACCOUNTS IN 2006

Produkt krajowy brutto (ceny bieżące):				<i>Gross domestic product (current prices):</i>
w mln zł.....	1060031	40849	3,9	<i>in mln zł</i>
na 1 mieszkańca w zł.....	27799	18779	67,6	<i>per capita in zł</i>
Wartość dodana brutto (ceny bieżące):				<i>Gross value added (current prices):</i>
w mln zł.....	931179	35884	3,9	<i>in mln zł</i>
na 1 pracującego w zł.....	70696	48008	67,9	<i>per 1 employed person in zł</i>
Nominalne dochody do dyspozycji brutto w sektorze gospodarstw domowych:				<i>Gross nominal disposable income in the households sector:</i>
w mln zł.....	690549	31768	4,6	<i>in mln zł</i>
na 1 mieszkańca w zł.....	18109	14605	80,6	<i>per capita in zł</i>

^a W okresie od 1 VIII 1990 r. do 31 XII 2007 r.; bez państwowych przedsiębiorstw gospodarki rolnej włączonych do Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa.

^a From 1 VIII 1990 to 31 XII 2007; excluding state farms incorporated into the Agricultural Property Stock of the State Treasury.